

C-271

First Session, Thirty-ninth Parliament,
55 Elizabeth II, 2006

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-271

An Act to amend the Criminal Code (personal identity theft)

FIRST READING, MAY 10, 2006

NOTE

2nd Session, 39th Parliament

This bill was introduced during the First Session of the 39th Parliament. Pursuant to the Standing Orders of the House of Commons, it is deemed to have been considered and approved at all stages completed at the time of prorogation of the First Session. The number of the bill remains unchanged.

MRS. GREWAL

C-271

Première session, trente-neuvième législature,
55 Elizabeth II, 2006

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-271

Loi modifiant le Code criminel (vol d'identité)

PREMIÈRE LECTURE LE 10 MAI 2006

NOTE

2^e session, 39^e législature

Le présent projet de loi a été présenté lors de la première session de la 39^e législature. Conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre des communes, il est réputé avoir été examiné et approuvé à toutes les étapes franchies avant la prorogation de la première session. Le numéro du projet de loi demeure le même.

M^{ME} GREWAL

SUMMARY

This enactment makes it an offence for a person to be in possession of or to transfer, without lawful excuse, any information or document that can be used to identify another person.

SOMMAIRE

Le texte érige en infraction le fait pour quiconque d'avoir en sa possession ou de transférer, sans excuse légitime, des renseignements ou des documents pouvant servir à identifier quelqu'un d'autre.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-271

PROJET DE LOI C-271

An Act to amend the Criminal Code (personal
identity theft)

Loi modifiant le Code criminel (vol d'identité)

R.S., c. C-46

Her Majesty, by and with the advice and consent
of the Senate and House of Commons of
Canada, enacts as follows:

**1. The *Criminal Code* is amended by
adding the following after section 355:**

Possession or
transfer of
identifying
information

355.1 (1) Every one commits an offence
who, without lawful excuse, has in his or her
possession or transfers any information that can
be used to identify a person other than him or
her.

10

Possession or
transfer of
identity
documents

(2) Every one commits an offence who,
without lawful excuse, has in his or her
possession or transfers a document appearing
to be issued for the purpose of identifying a
person other than him or her, including a credit
card, a birth certificate, a passport, a driver's
licence or a health insurance card.

15

Punishment

(3) Every one who commits an offence under
subsection (1) or (2) is guilty of an indictable
offence and liable to imprisonment for a term
not exceeding ten years.

20

L.R., ch. C-46

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement
du Sénat et de la Chambre des communes du
Canada, édicte :

**1. Le *Code criminel* est modifié par ad-
jonction, après l'article 355, de ce qui suit :**

5

355.1 (1) Commet une infraction quiconque,
sans excuse légitime, a en sa possession ou
transfère des renseignements pouvant servir à
identifier quelqu'un d'autre.

Possession ou
transfert de
renseignements
identificatoires

(2) Commet une infraction quiconque, sans
excuse légitime, a en sa possession ou transfère
un document — notamment une carte de crédit,
un certificat de naissance, un passeport, un
permis de conduire ou une carte d'assurance-
maladie — paraissant avoir été délivré pour
servir à identifier quelqu'un d'autre.

10 Possession ou
transfert de
documents
d'identité

(3) Quiconque commet une infraction visée
aux paragraphes (1) ou (2) est coupable d'un
acte criminel et passible d'un emprisonnement
maximal de dix ans.

Peine

20

391239

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: (613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757
publications@pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : (613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>